

Lev

Chapter 7

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 וְזֹאת תֹּרַת הָאֲשָׁם קָדֶשׁ מְאֹד הִוא: 1
[is] the law And Likewise this
it [is] most holy most of the trespass offering [is] the law And Likewise this
[H1931](#) [H6944](#) [H6944](#) [H0817](#) [H8451](#) [H2063](#)

And this is the law of the trespass-offering: it is most holy.

2 בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר יִשְׁחָטוּ אֶת־הַעֹלָה יִשְׁחָטוּ אֶת־הָאֲשָׁם 2
In the place where they kill the burnt offering - they shall kill the trespass offering
the trespass offering - they shall kill the burnt offering where they kill the trespass offering
[H0817](#) [H0853](#) [H0853](#) [H4725](#)

וְאֵת־דָּמֹו יִזְרֹק עַל־הַמִּזְבֵּחַ כָּכֵיב: 3
and its blood shall he sprinkle on the altar all around
all around the altar on shall he sprinkle its blood and
[H5439](#) [H4196](#) [H2236](#) [H1818](#) [H0853](#)

In the place where they kill the burnt-offering shall they kill the trespass-offering; and the blood thereof shall he sprinkle upon the altar round about.

3 וְאֵת־כָּל־חֶלְבֹו יִקְרִיב יָמִינוֹ אֶת־הָאֵלֶּיָהּ וְאֵת־הַחֶלֶב הַמְכֹסֶה 3
And all its fat he shall offer from it the fatty tail - the fat that covers
the fat that covers the fat and the fatty tail - the fat that covers
[H3680](#) [H2459](#) [H0853](#) [H0451](#) [H0853](#) [H7126](#) [H2459](#) [H3605](#) [H0853](#)

אֶת־הַקֶּרֶב: 4
- the entrails
the entrails -
[H7130](#) [H0853](#)

And he shall offer of it all the fat thereof: the fat tail, and the fat that covereth the inwards,

4 וְאֵת־שְׁתֵּי־הַכִּלְיֹת וְאֵת־הַחֶלֶב אֲשֶׁר עָלֵיהֶן אֲשֶׁר־עַל־הַכְּסָלִים וְאֵת־ 4
and the two kidneys and the fat that [is] on them that [is] by the flanks and
the kidneys and the fat that [is] on them that [is] by the flanks and
[H0853](#) [H3689](#) [H2459](#) [H0853](#) [H3629](#) [H8147](#) [H0853](#)

הַיִּתְּרֹת עַל־הַכֶּבֶד עַל־הַכִּלְיֹת יִסְרֶנָּה: 5
the fatty lobe [attached] to the liver above the kidneys he shall remove
the fatty lobe [attached] to the liver above the kidneys he shall remove
[H5493](#) [H3629](#) [H3516](#) [H3508](#)

and the two kidneys, and the fat that is on them, which is by the loins, and the caul upon the liver, with the kidneys, shall he take away;

5 וְהִקְטִיר וְהָאֵתָם הַכֹּהֵן עַל־הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁה לַיהוָה 5
and shall burn them the priest on the altar [as] an offering made by fire to Yahweh
the priest on the altar [as] an offering made by fire to Yahweh
[H3068](#) [H0801](#) [H4196](#) [H3548](#) [H0853](#)

אֲשָׁם הִוא: 6
[is] a trespass offering it
[is] a trespass offering it
[H1931](#) [H0817](#)

and the priest shall burn them upon the altar for an offering made by fire unto Jehovah: it is a trespass-offering.

6 כָּל־זָכָר בִּכְהֹנִים יֹאכְלֵנוּ בַּמָּקוֹם קָדוֹשׁ יֹאכַל קָדֹשׁ
 Every male among the priests may eat it in a place holy it shall be eaten
[H3548](#) [H0398](#) [H4725](#) [H6918](#) [H0398](#) [H6944](#) [H3605](#) [H2145](#)

קָדָשִׁים הוּא: it [is] most holy
[H1931](#) [H6944](#)

Every male among the priests shall eat thereof: it shall be eaten in a holy place: it is most holy.

7 כַּחַטָּאת כַּאֲשֶׁם תוֹרָה אֶחָת לָהֶם הַכֹּהֵן
 The sin offering [is] like the trespass offering [there is] law one for them [both] the priest
[H0817](#) [H8451](#) [H0259](#) [H3548](#)

אֲשֶׁר יַכְפִּיר־בּוֹ לּוֹ יִהְיֶה: who makes atonement with it to him shall be
[H1961](#)

As is the sin-offering, so is the trespass-offering; there is one law for them: the priest that maketh atonement therewith, he shall have it.

8 וְהַכֹּהֵן הַמִּקְרִיב אֶת־עֹלֹת אִישׁ עֹר הָעֹלָה אֲשֶׁר
 And the priest who offers - burnt offering of the burnt offering which
[H3548](#) [H7126](#) [H0853](#) [H0376](#) [H5785](#)

הַקָּרִיב לַכֹּהֵן לּוֹ יִהְיֶה: he has offered that priest for himself shall have
[H7126](#) [H3548](#) [H1961](#)

And the priest that offereth any man's burnt-offering, even the priest shall have to himself the skin of the burnt-offering which he hath offered.

9 וְכָל־מִנְחָה אֲשֶׁר תֹּאפֶה בַּתֵּנּוֹר וְכָל־נֶעֱשֶׂה
 And every grain offering that is baked is baked in the oven and all that is prepared
[H3605](#) [H4503](#) [H0644](#) [H8574](#) [H3605](#)

בַּמִּדְחָשֶׁת וְעַל־מִחְבֶּת לַכֹּהֵן הַמִּקְרִיב אֵתָּה לּוֹ תִּהְיֶה: in the covered pan or in a pan of the priest who offers it shall be to him
[H4802](#) [H4227](#) [H3548](#) [H7126](#) [H0853](#) [H1961](#)

And every meal-offering that is baked in the oven, and all that is dressed in the frying-pan, and on the baking-pan, shall be the priest's that offereth it.

10 וְכָל־מִנְחָה בְּלוּלָה־בַּשֶּׁמֶן וְחֹרֶבֶה לְכָל־בְּנֵי אַהֲרֹן
 And every grain offering [whether] mixed with oil or dry to all the sons of Aaron
[H4503](#) [H8081](#) [H3605](#) [H0175](#)

תִּהְיֶה אִישׁ כַּאֲחָיו: shall belong to one as [much as] the other
[H1961](#) [H0376](#) [H0251](#)

And every meal-offering, mingled with oil, or dry, shall all the sons of Aaron have, one as well as another.

11 וְזֹאת תוֹרַת זִבְחַּת הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר יִקְרִיב לַיהוָה:
 And this [is] the law of the sacrifice of peace offerings which he shall offer unto Yahweh:
[H2063](#) [H8451](#) [H2077](#) [H8002](#) [H7126](#) [H3068](#)

And this is the law of the sacrifice of peace-offerings, which one shall offer unto Jehovah.

אם	על-	תודה	יקריבנו	והקריב	על-	זבח			
If	for	a thanksgiving	he offers it	then he shall offer	with	the sacrifice			
		H8426	H7126	H7126		H2077			
התודה	חלות	מצות	בלולת	בשמן	ורקיקו	מצות	משחים	בשמן	
of thanksgiving	cakes	unleavened	mixed	with oil	and wafers	unleavened	anointed	with oil	
H8426	H2471	H4682	H8081	H8081	H7550	H4682	H4886	H8081	
וסלת	מרבכת	חלת	בלולת	בשמן:					
or of blended flour	-	cakes	mixed	with oil					
H5560	H7246	H2471		H8081					

If he offer it for a thanksgiving, then he shall offer with the sacrifice of thanksgiving unleavened cakes mingled with oil, and unleavened wafers anointed with oil, and cakes mingled with oil, of fine flour soaked.

על-	חלת	לחם	חמץ	יקריב	קרבנו	על-	זבח		
Besides	the cakes	bread	leavened	he shall offer	[as] his offering	with	the sacrifice		
	H2471	H3899		H7126			H2077		
תודת	שלמיו:								
of thanksgiving	of his peace offering								
H8426	H8002								

With cakes of leavened bread he shall offer his oblation with the sacrifice of his peace-offerings for thanksgiving.

והקריב	ממנו	אחד	מכל-	קרבן	תרומה	ליהוה			
And he shall offer	from it	one [cake]	from each	offering	[as] a heave offering	to Yahweh			
H7126		H0259	H3605		H8641	H3068			
לכהן	הזרק	את-	דם	השלמים	לו	יהיה:			
to the priest	who sprinkles	-	the blood	of the peace offering	to him	it shall be			
H3548	H2236	H0853	H1818	H8002		H1961			

And of it he shall offer one out of each oblation for a heave-offering unto Jehovah; it shall be the priest's that sprinkleth the blood of the peace-offerings.

ובשר	זבח	תודת	שלמיו	ביום	קרבנו				
And the flesh	of the sacrifice	for thanksgiving	his peace offering	the same day	it is offered				
H1320	H2077	H8426	H8002	H3117					
יאכל	לא-	יניח	ממנו	עד-	בקר:				
shall be eaten	not	He shall leave	any of it	until	morning				
H0398	H3808	H3240		H5704	H1242				

And the flesh of the sacrifice of his peace-offerings for thanksgiving shall be eaten on the day of his oblation; he shall not leave any of it until the morning.

ואם-	ונדר	או	נדבה	זבח	קרבנו	ביום			
But if	[is] a vow	or	a voluntary offering	the sacrifice	of his offering	the same day			
	H5088		H5071	H2077		H3117			
הקריבו	את-	זבח	יאכל	וממחרת	והנותר	ממנו			
that he offers	-	his sacrifice	it shall be eaten	but on the next day	and the remainder	of it			
H7126	H0853	H2077	H0398	H4283	H3498				
יאכל:									
may be eaten									
H0398									

But if the sacrifice of his oblation be a vow, or a freewill-offering, it shall be eaten on the day that he offereth his sacrifice; and on the morrow that which remaineth of it shall be eaten:

17 וְהַנּוֹתֵר מִבֶּשֶׂר מִזֶּבֶחַ בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בָאֵשׁ יִשְׂרָף:
and the remainder of the flesh of the sacrifice on the day third with fire must be burned
H3498 H1320 H2077 H3117 H7992 H0784 H8313

but that which remaineth of the flesh of the sacrifice on the third day shall be burnt with fire.

18 וְאִם הָאָכַל יֹאכַל מִבֶּשֶׂר-זֶבַח שְׁלָמֹוּ בַיּוֹם
And if at all is eaten [any] of the flesh of the sacrifice of his peace offering on the day
H0398 H0398 H1320 H2077 H8002 H3117
וְהַשְּׁלִישִׁי לֹא יִרְצֶה הַמִּקְרִיב אֹתוֹ לֹא יִחָשֵׁב לוֹ
third shall not be accepted it shall be imputed to him
H7992 H3808 H7521 H7126 H0853 H3808 H2803
פְּנוּל יִהְיֶה וְהַנֶּפֶשׁ הָאֹכֶלֶת מִמֶּנּוּ עֲוֹנָה תִשָּׂא
An abomination it shall be and the person who eats of it guilt shall bear
H6292 H1961 H5315 H0398 H5771 H5375

And if any of the flesh of the sacrifice of his peace-offerings be eaten on the third day, it shall not be accepted, neither shall it be imputed unto him that offereth it: it shall be an abomination, and the soul that eateth of it shall bear his iniquity.

19 וְהַבֶּשֶׂר אֲשֶׁר-יִנּוּעַ בְּכֹל-טָמֵא לֹא יֵאָכַל בָּאֵשׁ
And the flesh that touches any unclean thing not shall be eaten with fire
H1320 H5060 H3605 H2931 H3808 H0398 H0784
יִשְׂרָף וְהַבֶּשֶׂר כָּל-טָהוֹר יֵאָכַל בְּשֵׂר:
it shall be burned And as for the [clean] flesh all who are clean may eat of it
H8313 H1320 H3605 H2889 H0398 H1320

And the flesh that toucheth any unclean thing shall not be eaten; it shall be burnt with fire. And as for the flesh, every one that is clean shall eat thereof:

20 וְהַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר-תֹאכַל בֶּשֶׂר מִזֶּבֶחַ הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר
But the person who eats the flesh of the sacrifice of the peace offering that [belongs]
H5315 H0398 H1320 H2077 H8002
לַיהוָה וְשָׂמְאָתוֹ עָלָיו וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא מֵעַמִּיהָ:
to Jehovah and while he is unclean on him and shall be cut off the person that
H3068 H2932 H3772 H5315 H1931

but the soul that eateth of the flesh of the sacrifice of peace-offerings, that pertain unto Jehovah, having his uncleanness upon him, that soul shall be cut off from his people.

21 וְנִפְשׁ כִּי-תִנּוּעַ בְּכֹל-טָמֵא בְּטִמְאֹת אָדָם
Moreover the person who touches any unclean thing in uncleanness of human
H5315 H5060 H3605 H2931 H2932 H0120
אוֹ אִוְּלָהּ טָמֵאָה אֲוֹ בְּכֹל-שִׂקָּץ טָמֵא וְאָכַל מִבֶּשֶׂר-
or [an] animal unclean or any abominable unclean thing and who eats the flesh
H0929 H2931 H3605 H8263 H2931 H0398 H1320
זֶבַח הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר לַיהוָה וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא
of the sacrifice of the peace offering that [belongs] to Jehovah and shall be cut off the person that
H2077 H8002 H3068 H3772 H5315 H1931

מֵעַמִּיהָ:
from his people

And when any one shall touch any unclean thing, the uncleanness of man, or an unclean beast, or any unclean abomination, and eat of the flesh of the sacrifice of peace-offerings, which pertain unto Jehovah, that soul shall be cut off from his people.

22 וַיִּדְבֹּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר׃
And spake Jehovah to Moses saying
H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

And Jehovah spake unto Moses, saying,

23 לֹא יֵעָז וְכֶשֶׂב וְשׁוֹר חֵלֶב כָּל־לֵאמֹר יִשְׂרָאֵל בְּנֵי אֵל־יִדְבֹר
not any or goat or sheep of ox fat - saying of Israel the sons to speak
H3808 H5795 H3775 H7794 H2459 H3605 H0559 H3478 H0413 H1696

תֹּאכְלוּ׃
You shall eat
H0398

Speak unto the children of Israel, saying, Ye shall eat no fat, of ox, or sheep, or goat.

24 יַעֲשֶׂה מִרְפָּה וְחֵלֶב וְנִבְלָה וְתֵלֵב
may be used of what is torn by wild beasts and the fat of an animal that dies [naturally] And the fat
H2966 H2459 H5038

לֹא־מִלְּאֲכָה וְאָכַל לֹא תֹאכְלוּהוּ׃
in any other way but by no means you shall eat it
H3605 H4399 H0398 H3808 H0398

And the fat of that which dieth of itself, and the fat of that which is torn of beasts, may be used for any other service; but ye shall in no wise eat of it.

25 כִּי כָל־אֹכֵל חֵלֶב מִן־הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר יִקְרִיב מִמֶּנָּה
For whoever eats the fat of the animal of which men offer -
H3605 H0398 H2459 H0929 H7126

אֵשָׁה לַיהוָה וְנִכְרְתָה וְהָאֹכֵל הַנֶּפֶשׁ מֵעַמִּיהָ׃
an offering made by fire to Jehovah and shall be cut off and the person who eats [it] from his people
H0801 H3068 H3772 H5315 H0398

For whosoever eateth the fat of the beast, of which men offer an offering made by fire unto Jehovah, even the soul that eateth it shall be cut off from his people.

26 וְכָל־דָּם לֹא תֹאכְלוּ בְּכָל־מוֹשְׁבֵיכֶם לְעוֹף וְלַבְּהֵמָה׃
Moreover any blood not you shall eat in any of your dwellings of bird or beast
H3605 H1818 H3808 H0398 H3605 H4186 H5775 H0929

And ye shall eat no manner of blood, whether it be of bird or of beast, in any of your dwellings.

27 כָּל־נֶפֶשׁ אֲשֶׁר־תֹּאכַל כָּל־דָּם וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא
Whoever soul - eats any blood and shall be cut off that person
H3605 H5315 H0398 H1818 H5315 H1931

מֵעַמִּיהָ׃
from his people
-

Whosoever it be that eateth any blood, that soul shall be cut off from his people.

28 וַיִּדְבֹּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר׃
And spake Jehovah to Moses saying
H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

And Jehovah spake unto Moses, saying,

29
 דִּבֶּר אֶל־ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר הַמִּקְרִיב אֶת־ זֶבַח שְׁלָמִיו
 speak to the sons of Israel saying He who offers the sacrifice of his peace offering
[H1696](#) [H0413](#) [H3478](#) [H0559](#) [H7126](#) [H0853](#) [H2077](#) [H8002](#)
 לַיהוָה יָבִיֵא אֶת־ קֶרְבָּנוֹ מִזֶּבַח שְׁלָמִיו לַיהוָה
 shall bring to Yahweh his offering from the sacrifice of his peace offering
[H3068](#) [H0935](#) [H0853](#) [H2077](#) [H8002](#)

Speak unto the children of Israel, saying, He that offereth the sacrifice of his peace-offerings unto Jehovah shall bring his oblation unto Jehovah out of the sacrifice of his peace-offerings:

30
 יָדָיו תְּבִיאֵינָה אֶת־ תְּבִיאֵינָה אֶת־ אֲשֵׁי יְהוָה אֶת־ הַחֶלֶב עַל־ יָדָיו
 His own hands shall bring shall bring - the offerings made by fire to - the fat with
[H3027](#) [H0935](#) [H0853](#) [H0801](#) [H3068](#) [H0853](#) [H2459](#)
 הַחֹזֶה יְבִיאֵנוּ אֶת־ הַחֹזֶה לְהִנִּיף אֹתוֹ תְּנוּפָה לִפְנֵי יְהוָה
 the breast he shall bring - the breast that may be waved before [as] a wave offering before
[H2373](#) [H0935](#) [H0853](#) [H2373](#) [H0853](#) [H8573](#) [H6440](#)
 יְהוָה:
 Yahweh
[H3068](#)

his own hands shall bring the offerings of Jehovah made by fire; the fat with the breast shall he bring, that the breast may be waved for a wave-offering before Jehovah.

31
 וְהִקְטִיר וְהָקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־ הַחֶלֶב הַמִּזְבֵּחַ וְהָיָה הַחֹזֶה לְאַהֲרֹן
 And shall burn the priest the fat - the fat on the altar but shall be of Aaron
[H3548](#) [H0853](#) [H2459](#) [H4196](#) [H1961](#) [H2373](#) [H0175](#)
 וּלְבָנָיו:
 and his sons'

And the priest shall burn the fat upon the altar; but the breast shall be Aaron's and his sons'.

32
 וְאֵת שׁוֹק הַיָּמִין תִּתְּנוּ תְּרוּמָה לְכֹהֵן מִזִּבְחֵי שְׁלָמֵיכֶם
 And thigh the right you shall give [as] a heave offering to the priest from the sacrifices of your peace offerings
[H0853](#) [H7785](#) [H3225](#) [H5414](#) [H8641](#) [H3548](#) [H2077](#) [H8002](#)

And the right thigh shall ye give unto the priest for a heave-offering out of the sacrifices of your peace-offerings.

33
 הַמִּקְרִיב וְאֵת דָּם הַשְּׁלָמִים וְהָיָה מִבְּנֵי אַהֲרֹן
 He who offers - the blood of the peace offering and among the sons of Aaron
[H7126](#) [H0853](#) [H1818](#) [H8002](#) [H0853](#) [H2459](#) [H0175](#)
 לוֹ תִּהְיֶה שׁוֹק הַיָּמִין לְמִנָּה
 shall be thigh the right for [his] part to him
[H1961](#) [H7785](#) [H3225](#) [H4490](#)

He among the sons of Aaron that offereth the blood of the peace-offerings, and the fat, shall have the right thigh for a portion.

כִּי For	אֶת־ -	חֶזֶה the breast	הַתְּנוּפָה of the wave offering	וְאֵת and	שׁוֹק the thigh	הַתְּרוּמָה of the heave offering
H0853		H2373	H8573	H0853	H7785	H8641
לִקְחָתִי I have taken	מֵאֵת from	בְּנֵי־ the sons	יִשְׂרָאֵל of Israel	מִזִּבְחֵי from the sacrifices	שְׁלָמֵיהֶם of their peace offerings	וָאֲנִי and I have given
H3947	H0854		H3478	H2077	H8002	H5414
אֲתָם them	לְאַהֲרֹן to Aaron	הַכֹּהֵן the priest	וּלְבָנָיו and to his sons	לְחֹק־ by a statute	עוֹלָם forever	יִשְׂרָאֵל: of Israel
H0853	H0175	H3548		H2706	H5769	H3478

For the wave-breast and the heave-thigh have I taken of the children of Israel out of the sacrifices of their peace-offerings, and have given them unto Aaron the priest and unto his sons as their portion for ever from the children of Israel.

זֹאת This	מִשְׁחַת [is] the consecrated portion for	אַהֲרֹן Aaron	וּמִשְׁחַת and	בָּנָיו his sons	מֵאֲשֵׁי from the offerings made by fire to
H2063		H0175			H0801
יְהוָה Yahweh	בְּיוֹם on the day	הִקְרִיב when [Moses] presented	אֲתָם them	לְכַהֵן to minister as priests	לַיהוָה: to Yahweh
H3068	H3117	H7126	H0853	H3547	H3068

This is the anointing-portion of Aaron, and the anointing-portion of his sons, out of the offerings of Jehovah made by fire, in the day when he presented them to minister unto Jehovah in the priest's office;

אֲשֶׁר This	צִוָּה commanded	יְהוָה Yahweh	לָתֵת to be given	לָהֶם to them	בְּיוֹם on the day	מִשְׁחוֹ that He anointed	אֲתָם them	מֵאֵת by
	H6680	H3068	H5414		H3117	H4886	H0853	H0854
בְּנֵי the sons	יִשְׂרָאֵל of Israel	חֻקֹּת [by] a statute	עוֹלָם forever	לְדֹרֹתָם: throughout their generations				
	H3478	H2708	H5769	H1755				

which Jehovah commanded to be given them of the children of Israel, in the day that he anointed them. It is their portion for ever throughout their generations.

זֹאת This [is]	הַתּוֹרָה the law	לַעֲלֹה of the burnt offering	לַמִּנְחָה the grain offering	וְלַחֲטָאת and the sin offering
H2063	H8451		H4503	
וְלֹאֲשָׁם and the trespass offering	וְלִמְלוּאִים and the consecrations	וְלִזְבֵּחַ and the sacrifice	הַשְּׁלָמִים: of the peace offering	
H0817	H4394	H2077	H8002	

This is the law of the burnt-offering, of the meal-offering, and of the sin-offering, and of the trespass-offering, and of the consecration, and of the sacrifice of peace-offerings;

אֲשֶׁר which	צִוָּה commanded	יְהוָה Yahweh	אֶת־ -	מֹשֶׁה Moses	בְּהַר on Mount	סִינַי Sinai	בְּיוֹם on the day	צִוָּתוֹ when He commanded
	H6680	H3068	H0853	H4872	H2022	H5514	H3117	H6680
אֶת־ -	בְּנֵי the sons	יִשְׂרָאֵל of Israel	לְהַקְרִיב to offer	אֶת־ -	קִרְבָּנֵיהֶם their offerings	לַיהוָה to Yahweh	בְּמִדְבָּר in the Wilderness	סִינַי: of Sinai
H0853		H3478	H7126	H0853		H3068		H5514

פ

-

which Jehovah commanded Moses in mount Sinai, in the day that he commanded the children of Israel to offer their oblations unto Jehovah, in the wilderness of Sinai.